



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

### INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

---

#### Section 1 – Identification

---

Nom du produit :	LPS 3 <sup>®</sup> INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
Numéro de pièce :	00316, C30316
Nom chimique :	Hydrocarbures petroleum
Utilisation du produit :	Un pulvérisateur de revêtement de film souple spécialisé conçu pour empêcher la rouille et la corrosion de l'acier, de l'aluminium et d'autres métaux.
Coordonnées du fabricant :	LPS Laboratories, 4647 Hugh Howell Rd., Tucker, GA, USA 30084
TÉL. :	1 770-243-8800
FAX :	1-800-424-9300 Chemtrec; Outside U.S.: (703) 527-3887
Nom du produit :	1 770-243-8899
Site web :	<a href="http://www.lpslabs.com">http://www.lpslabs.com</a>

---

#### Section 2 • Identification des risques

---

*Cette matière est considérée dangereuse par la norme OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200). Ce produit a été classé conformément aux critères de risques définis dans les Règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par les Règlements sur les produits contrôlés.*

**Aperçu des risques :** DANGER: Flammable. Contenu sous pression

**Modes de pénétration primaires :** Contact avec les yeux et la peau. Inhalation.

**Effets graves potentiels sur la santé :**

**Yeux :** Irrite les yeux.

**Peau :** L'exposition répétée ou prolongée peut provoquer le dessèchement ou des craquelures de la peau. La partie solvant de ce produit peut également être absorbé à travers la peau et produire des effets de dépression du système nerveux central.

**Inhalation :** L'inhalation excessive des vapeurs peut causer des nausées, étourdissements, irritations des voies respiratoires ou maux de tête. Dans des cas extrêmes (surexposition dans un endroit confiné, par exemple), une dépression grave du système nerveux central peut se produire

**Ingestion :** Le produit a une toxicité orale aiguë faible, toutefois l'ingestion de grandes quantités peut causer des nausées, vomissements et irritations gastrointestinales. Parmi les symptômes on note une sensation de brûlure au niveau de la bouche et de l'oesophage, la nausée, vomissement, des étourdissements, marche festonnante, somnolence, perte de conscience et d'autres effets sur le système nerveux central. Peut causer des lésions si le produit a été aspiré dans les poumons.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

**Effets chroniques potentiels sur la santé :**

**Effets carcinogènes :** NTP : Aucun OSHA : Aucun ACGIH : Aucun

**Effets mutagènes :** Aucun

**Effets tératogènes :** Aucun

**Organes cibles :** Aucun

**Conditions médicales aggravées par l'exposition :**

Les personnes atteintes d'une maladie du système nerveux central (SNC) préexistante, de problèmes neurologiques, de troubles cutanés, de maladies respiratoires chroniques, d'une altération de la fonction hépatique ou rénale doivent éviter l'exposition au produit.

**Effets et symptômes :**

Picotement des yeux. Le contact cutané répété ou prolongé peut provoquer rougeurs, irritations et desquamation (dermatite). L'inhalation de fortes concentrations de vapeur peut provoquer maux de tête, somnolence, irritation de la gorge et des yeux, ainsi que des effets rénaux.

---

### Section 3 • Composition et renseignements sur les ingrédients

---

Composant	Numéro CAS	Pourcentage du poids
Aliphatic Hydrocarbon	64742-47-8	45 - 55%
Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether	29911-28-2	10- 15%
Distillates Petroleum Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7	5 - 10%
Acetone	67-64-1	1 - 5%
Propylene Glycol Mono-n-butyl Ether	5131-66-8	1 - 5%
Carbon Dioxide	124-38-9	1 - 5%
Light Mineral Spirits	64742-88-7/8052-41-3	20 - 30%

---

### Section 4 • Mesures de premiers soins

---

**Yeux :** Vérifier la présence de lentilles de contact et les retirer. Si l'irritation ou des rougeurs se manifestent, rincer immédiatement les yeux sous un léger courant d'eau fraîche et propre pendant au moins 15 minutes. Tenir les yeux ouverts pour assurer le lavage complet des yeux et des paupières. Ne pas utiliser d'onguent pour les yeux. Consulter immédiatement un médecin.

**Peau :** Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Bien nettoyer la zone affectée avec de l'eau et un savon doux. Ne pas utiliser d'onguent. Contacter un médecin si l'irritation persiste.

**Inhalation :** Déplacer la victime à l'air frais. Si la victime ne respire pas, commencer immédiatement la respiration artificielle. Si le cœur s'est arrêté, commencer immédiatement la réanimation cardio-respiratoire (RCR). Si la respiration est difficile, consulter immédiatement un médecin.

**Ingestion :** NE PAS faire vomir la victime à moins d'indication contraire du personnel médical. Ne rien donner à prendre par voie orale à une personne inconsciente. Si la victime vomit spontanément, lui faire pencher la tête jusqu'à ce qu'elle soit plus basse que les genoux. Si la victime est somnolente ou inconsciente, la placer sur le côté gauche avec la tête vers le bas. Ne pas laisser la victime sans surveillance. Consulter immédiatement un médecin.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

LPS 3<sup>®</sup>

INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

---

## Section 5 • Mesures d'attaque des feux

---

**Produits de combustion:** monoxyde de carbone et dioxyde de carbone..

**Moyens d'extinction :** **INCENDIE PEU IMPORTANT :** Utiliser une poudre chimique SÈCHE.  
**INCENDIE IMPORTANT :** Vaporiser de l'eau, de la vapeur d'eau ou de la mousse chimique.  
Refroidir les récipients au jet d'eau dans le but de prévenir une accumulation de pression, une inflammation spontanée ou des explosions.

**Sensibilité à l'impact mécanique :** Aucun. **Sensibilité à une décharge statique :** Aucun.

**Vêtements de protection (contre le feu) :** porter des vêtements de protection et un équipement adapté à l'incendie environnant, y compris un casque, un masque et un appareil respiratoire autonome.

**Remarques spéciales concernant les risques d'explosion :** Le produit va bouillir en présence d'une forte chaleur et il y aura un dégagement de vapeur qui pourrait faire exploser les contenants fermés. Les aérosols peuvent exploser s'ils sont chauffés, peuvent étendre un incendie et dépasser les systèmes d'extinction à eau.

---

## Section 6 • Mesures en cas de déversement accidentel

---

**Procédures de confinement** Circonscrire et récupérer tout liquide déversé lorsque possible.

**Clean-Up Procedures**

<b>Déversement et fuite peu importants :</b>	Éliminer toute source d'ignition. Absorber tout le produit déversé à l'aide d'une matière inerte et le mettre au rebut de façon appropriée.
<b>Déversement et fuite importants :</b>	Éliminer toute source d'ignition, sécuriser la zone et contrôler l'accès. Endiguer loin des déversements liquides afin d'assurer le recueil complet. Ramasser tout le liquide déversé à l'aide de tampons absorbants, de sable ou d'autres matériaux absorbants non combustibles, afin de le mettre au rebut. Placer dans des contenants de déchets appropriés.

**Procédures d'évacuation** Ventiler la zone de la fuite ou du déversement. Tenir à distance des gens non protégés et non essentiels.

**Procédures spéciales** Éliminer toute source d'ignition. Ventiler la zone. Porter un équipement de protection personnelle approprié pendant le nettoyage.

---

## Section 7 • Manipulation et entreposage

---

**Manipulation :** NE PAS vaporiser dans ou près des sources d'ignition. Ne pas laisser ce produit entrer en contact avec les yeux et la peau. Utiliser des équipements de protection appropriés lors de l'utilisation du produit. Garder le contenant fermé. Éviter d'inhaler les vapeurs ou la brume de l'aérosol. Utiliser le produit uniquement dans un endroit suffisamment ventilé. Laver à grande eau après manipulation.

**Entreposage :** Garder le contenant fermé et le ranger dans un endroit frais et bien ventilé. Éviter le contact du produit avec toute source d'ignition (étincelle ou flamme). Conserver à une température inférieure à 120 °F.

**Précautions à prendre lors de la manipulation et de l'entreposage :** *Ranger les aérosols selon les consignes « Level 3 Aerosol (NFPA 30B) ».* Ranger tous les matériaux dans un endroit frais et bien ventilé. Éviter d'en inhaler les vapeurs.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

### Section 8 • Contrôles d'exposition et protection personnelle

Lignes directives sur l'exposition :

Composant	Numéro CAS	OSHA MPT-PEL	OSHA STEL	ACGIH VLE	ACGIH STEL	NIOSH REL
Hydrocarbon	64742-47-8	500 ppm	Non établi	100 ppm	Non établi	Non établi
Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether	29911-28-2	10 mg/ m3*	Non établi	Non établi	Non établi	Non établi
Distillates Petroleum Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7	Non établi	Non établi	Non établi	Non établi	Non établi
Acetone	67-64-1	1000 ppm	Non établi	500 ppm	750 ppm	250 ppm
Propylene Glycol Mono-n-butyl Ether	5131-66-8	50 ppm*	Non établi	Non établi	Non établi	Non établi
Carbon Dioxide	124-38-9	5000 ppm	30000 ppm	5000 ppm	30000 ppm	5000 ppm TWA 30000 ppm STEL
Light Mineral Spirits	64742-88-7 8052-41-3	100 ppm	Non établi	100 ppm	Non établi	Non établi

\* Recommandation du fournisseur

**Installations techniques :** Assurer une ventilation de tirage ou toute autre installation technique afin de maintenir la concentration atmosphérique des vapeurs sous les limites d'exposition en milieu de travail.

#### Équipement de protection personnelle:

**Protection oculaire :** Des lunettes de protection munies de coquilles conformes aux règlements appropriés. Une douche oculaire et une douche d'urgence sont recommandées.

**Protection des mains :** Habituellement, aucune protection des mains n'est requise; toutefois, si le produit doit être vaporisé pendant une longue période, un excès de projection sur la peau peut se produire. Dans ce cas, utiliser des gants de protection conformes aux règlements appropriés. Respecter les consignes concernant la perméabilité et la durée d'utilisation indiquées par le fournisseur de gants. Tenir compte des conditions locales spécifiques dans lesquelles le produit est utilisé, par exemple le risque de coupures et d'éraflures et la durée de contact.

**Protection respiratoire :** La protection respiratoire n'est pas requise pour l'utilisation ordinaire de ce produit dans des conditions normales. Si la vaporisation prolongée de ce produit se fait dans un endroit mal ventilé, porter des appareils de protection respiratoire anti-vapeurs organiques.

**Notions d'hygiène générale :** Rincer à fond après avoir manipulé le produit. S'assurer qu'il y a une douche oculaire immédiatement à la portée.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

### INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

---

#### Section 9 • Propriétés physiques et chimiques

---

<b>Aspect:</b>	Liquide.	<b>Couleur:</b>	Couleur brune claire à brune foncée
<b>Odeur/goût :</b>	Cerise	<b>Tension de vapeur :</b>	~10 mmHg at 20°C
<b>Solubilité :</b>	5% dans l'eau	<b>Vitesse d'évaporation :</b>	0.2 (BuAc=1)
<b>Point d'ébullition :</b>	153°C (307°F)	<b>Flash Point:</b>	< 23°C (70°F) concentrate
<b>Densité (eau = 1) :</b>	0.84-0.87 at 20 °C	<b>Flash Point Method:</b>	Tag-Closed Cup.
<b>Densité de vapeur (air = 1):</b>	4.8	<b>Température d'ignition automatique (°C) :</b>	>230°C (446°F)
<b>V.O.C. Content:</b>	64%, 4.41 #/gal, 528 g/L per CARB	<b>Coefficient de partage (octanol/eau) :</b>	Non Déterminé
<b>Seuils d'inflammabilité (estimés) :</b>	INFÉRIEUR : 1,0 % SUPÉRIEUR : 7.0 %	<b>Viscosité :</b>	500-900 cPs @ 25°C
<b>pH:</b>	Not applicable	<b>Seuil olfactif:</b>	Non Déterminé
<b>Point de fusion (°C)</b>	Non Déterminé	<b>Volatiles:</b>	75 - 85%
<b>Decomposition Temperature</b>	Non Déterminé		

---

#### Section 10 – Chemical Stability and Reactivity

---

<b>Stabilité Chimique:</b>	Le produit est stable sous des conditions d'entreposages recommandés
<b>Conditions à éviter:</b>	Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'ignitions.
<b>Incompatibilité</b>	Réactif ou incompatible avec des agents oxydants.
<b>Produits de décomposition dangereux :</b>	Ces produits sont des oxydes de carbone (CO, CO <sub>2</sub> ).
<b>Polymérisation dangereuse :</b>	Ne se produira pas.

---

#### Section 11 • Renseignements sur la toxicité

---

##### A : Informations générales sur le produit

Aucune étude de la toxicité aiguë de ce produit n'a été réalisée. Les renseignements fournis dans la présente section se limitent aux composants individuels dans cette préparation.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

### INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

#### B : Analyse des composants

Composant	Numéro CAS	CL <sub>50</sub>	DL <sub>50</sub>
Hydrocarbon <sup>Note 1</sup>	64742-47-8	21400 mg/m <sup>3</sup> /rat/4H	34600 mg/kg/oral/rat 15400 mg/kg/dermal/rabbit
Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether	29911-28-2	>2.04 mg/L aerosol rat*	3700 4400mg/kg (oral/rat)* 5330 mg/kg - 6490 mg/kg (dermal/rabbit)*
Distillates Petroleum Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7	Non établi	>5 g/kg oral/rat* >5 g/kg dermal/rabbit/24H*
Acetone	67-64-1	16000 ppm/rat/4H*	5800 mg/kg/oral/rat* 20000 mg/kg/dermal/rabbit
Propylene Glycol Mono-n-butyl Ether	5131-66-8	Non établi	2124-2700 mg/kg (oral/ rat/female)* 2612-5500 mg/kg (oral/rat/male)*
Carbon Dioxide	124-38-9	Non établi	Not appropriate
Light Mineral Spirits	64742-88-7 8052-41-3	>5500 mg/m <sup>3</sup> /rat/4hr	>5000 mg/kg (oral, rat) >3000 mg/kg (dermal, rat)

Remarques 1: 64742-47-8 est un irritant pour les yeux léger à modéré et un irritant pour la peau et les voies respiratoires. Des volontaires humains exposés à des concentrations dans l'air de 400 ppm n'ont démontré aucun effet indésirable. Les vapeurs saturés dans l'air (ou AP 8200 mg/m<sup>3</sup>) sont en dessous des taux de CL<sub>50</sub> chez les rats.

### Section 12 • Renseignements écologiques

<b>Mobilité</b>	Semi-volatil. Absorbé rapidement dans le sol.	<b>Persistance et dégradabilité :</b>	Très peu biodégradable.
<b>Potentiel de bioaccumulation :</b>	Aucun potentiel de bioaccumulation.	<b>Autres effets indésirables :</b>	Voir ci dessous.

#### Ecotoxicology:

Effets sur les organismes	Composant	CAS RN	Test	Espèce	Résultats
Toxicité aiguë pour les poissons	Aliphatic Hydrocarbon	64742-47-8	96-hr LC50	Oncorhynchus mykiss	3200 ug/L
	Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether*	29911-28-2	96-hr LC50	Poecilia reticulata	841 mg/L
	Dipropylene Glycol n-Butyl Ether*	5131-66-8	96-hr LC50	Poecilia reticulata	560-1000 mg/L
Toxicité aiguë pour les daphnies	Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether*	29911-28-2	LC50	Daphnia	>1000 mg/L
	Dipropylene Glycol n-Butyl Ether*	5131-66-8	LC50	Daphnia	>1000 mg/L
Inhibition bactérienne					
Inhibition de la croissance des algues					
Bioaccumulation chez les poissons					

En ce qui concerne le composant 64742-47-8, aucune toxicité n'a été observée dans l'eau étant donné la très faible solubilité du produit dans l'eau. Cependant, les distillats de pétrole et d'hydrocarbures sont potentiellement toxiques aux écosystèmes d'eau douce et d'eau salée. En cas de déversement du produit sur le sol, certains effets toxiques pourraient se produire avant que le produit ne disparaisse par biodégradation.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

### INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

En cas de déversement, le composant 64742-54-7 peut tuer les herbes et des petites plantes en interférant avec le processus de transpiration. Le produit déversé peut recouvrir les branchies des poissons conduisant à l'asphyxie en cas de déversement dans de l'eau courante et peu profonde. Ce produit peut s'avérer toxique pour les amphibiens en empêchant la respiration dermique. Ce produit peut également provoquer des troubles gastro-intestinaux chez les oiseaux et les mammifères en cas d'ingestion.

#### Section 13 • Considérations sur la mise au rebut

**Catégorie de déchet :** Les produits aérosols, s'ils sont mis en dépression et vidés à moins de 2,5 cm de contenu liquide sont classifiés comme rebut non dangereux selon la norme 40 CFR 261,7 (É.-U.). S'il est mis au rebut sous la forme reçue, cet article porte les codes de rebut D001 et D003. (É.-U.)

**Mise au rebut :** La mise au rebut doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux, provinciaux, fédéraux et d'État.

**Remarque :** Tout ajout de produit chimique, le traitement ou toute autre altération du produit rendent ces renseignements sur la mise au rebut inexacts, incomplets ou autrement inappropriés. De plus, les exigences locales et provinciales en matière de mise au rebut peuvent être plus restrictives que les lois et règlements fédéraux.

#### Section 14 • Renseignements sur le transport

##### Aérosol

Département des transports terrestres	Appellation réglementaire:	Bien de consommation	Numéro ONU:	S.O.
	Classe de risques:	ORM-D	Appellation technique:	S.O.
	Sous-classe:	S.O.	Étiquette de danger:	ORM-D Déjà sur la boîte
ADR/RID route/rail :	Numéro ONU	1950	Classe ADR :	2
	Groupe d'emballage :	NA	Code de classification :	5F
	Nom et description :	Aérosols, inflammables	Numéro identificateur de risque :	S.O.
	Étiquetage :	2.1		
IMDG-IMO	Numéro ONU :	1950	Classe :	2.1
	Appellation réglementaire :	AÉROSOLS	Risque affilié :	2.1
	Étiquetage :	P003, LP02	Groupe d'emballage :	S.O.
	Polluant marin :	NON	EmS :	F-D, S-U
IATA-ICAO:	Numéro ONU :	1950	Classe:	2.1
	Appellation réglementaire :	Aérosols, inflammables	Sous-classe	S.O.
	Packing instructions:	S.O.	Consignes d'emballage :	S.O.
	Étiquetage :	S.O.		



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## LPS 3<sup>®</sup>

INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

### Section 15 • Renseignements réglementaires

#### Règlements fédéraux américains

Numéro de déchet dangereux RCRA : D001, D003

Comprehensive Environmental Response and Liability Act of 1980 (CERCLA): Aucun

#### Toxic Substances Control Act (TSCA):

Tous les composants de ce produit sont listés sur l'inventaire du TSCA et / ou en sont exempts.

#### Catégories selon le Titre III Section 311/312 de la classification des risques SARA (40 CFR Article 370) :

Relâche soudaine de pression (aérosols seulement), risque d'incendie, danger immédiat (aigu) pour la santé, danger retardé (chronique) pour la santé.

Ce produit contient les produits chimiques toxiques suivants soumis aux exigences de déclaration de SARA, Section 313 (40 CFR 372) : Aucun

Polluants atmosphériques dangereux (HAPs) : Aucun

#### Réglementation d'État

**New Jersey RTK:** Aliphatic Hydrocarbon 64742-47-8 • Dipropylene Glycol Mono Butyl Ether 29911-28-2 • Calcium Sulfonate 26264-06-2 • Distillates Petroleum Hydrotreated Heavy Paraffinic 64742-54-7 • Hydrotreated Microcrystalline wax 64742-60-5 • Acetone 67-64-1 • Propylene Glycol Mono-n-butyl Ether 5131-66-8 • Carbon Dioxide 124-38-9 • Light Mineral Spirits 64742-88-7/8052-41-3

**Californie :** Ce produit ne contient pas de produit(s) chimique(s) qui, à la connaissance de l'État de la Californie, peuvent provoquer le cancer, des malformations génétiques ou des problèmes de reproduction.

**Californie et états OTC :** Ce produit n'est pas réglementé par les réglementations de consommateurs.

#### Règlements internationaux

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement :** Tous les composants de ce produit sont inclus dans la Liste intérieure des substances (LIS).

#### Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) :

Ce produit a été classé conformément aux critères de risques définis dans les Règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par les Règlements sur les produits contrôlés.

**Classification SIMDUT :** Aérosol  
Class A, Class B5, Class D2B



#### Autres règlements

Ingrédients dans la liste du Protocole de Montréal :	Aucun
Ingrédients dans la liste de la Convention de Stockholm :	Aucun
Ingrédients dans la liste de la Convention de Rotterdam :	Aucun
Conforme à RoHS :	Oui



# FICHE SIGNALÉTIQUE


## LPS 3<sup>®</sup>

### INHIBITEUR DE ROUILLE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Date de la révision: 2/1/2010

Remplace: 6/24/08

#### Section 16 • Autres renseignements

Fiche signalétique n° 330316 Nom du responsable : Clea George Responsable des affaires réglementaires	HMIS 1996	HMIS III	<b>NFPA</b>  Inflammabilité  Santé Réactivité
	Santé : 1	Santé : [ ]1	
	Inflammabilité : 3	Inflammabilité : 4	
Réactivité : 0	Danger physique : 2		

#### Note au lecteur :

À notre connaissance, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur susnommé ni ses filiales n'assument la responsabilité de l'exactitude ou de l'exhaustivité de l'information contenue aux présentes. La détermination finale de l'adaptabilité de quelque matière que ce soit incombe totalement à l'utilisateur. Toutes les matières peuvent présenter des risques inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains risques soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir que seuls ces risques existent.

Clea L Johnson, Coordinatrice des Affaires réglementaires  
LPS Laboratories  
Une filiale de Illinois Tool Works